Jabra GN

MANUAL DE USUARIO

SPEAK2 75

Tecnología para el nuevo ritmo de la vida

©2023 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

Fabricado en China
MODELO: PHS060Wa

La Declaración de conformidad puede encontrarse en www.jabra.com/doc

1. Bienvenido 5
2. Resumen 6
2.1 Versión para Microsoft Teams
2.2 Versión para UC
2.3 Accesorios incluidos
2.4 Accesorios opcionales
3. Guía de colocación 9
3.1 Sala de reuniones pequeña
3.2 Sala de reuniones mediana
4. Cómo se carga 11
4.1 Carga USB
4.2 Estado de la batería
5. Cómo se conecta 13
5.1 Conexión con un ordenador (cable USB)
5.2 Conexión con un ordenador (adaptador Bluetooth)
5.3 Conexión con smartphone o tablet
6. Cómo se usa 16
6.1 Visibilidad de los botones
6.2 Uso típico
6.3 Gestión de varias llamadas
6.4 Botón inteligente
6.5 Botón Microsoft Teams
6.6 Anillo LED de estado

6.7 Indicador de calidad del micrófono

6.8 Notificaciones de audio

6.9 Reconexión automática

6.10 Configuración de fábrica

7. Actualización de las aplicaciones y el firmware 35

7.1 Jabra Sound+

7.2 Jabra Direct

7.3 Actualización del firmware

8. Ayuda..... 37

8.1 Preguntas frecuentes y especificaciones técnicas

8.2 Cómo cuidar su dispositivo Jabra

8.3 Cómo limpiar su dispositivo Jabra

1. Bienvenido

Gracias por utilizar el Jabra Speak2 75. ¡Esperamos que disfrute de él!

Estas son algunas de las principales funciones de las que se beneficiará con el Jabra Speak2 75:

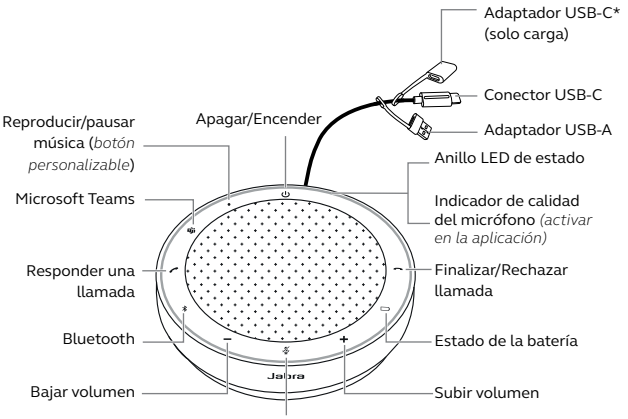
- Audio de banda superancha* y un altavoz con rango completo de 65 mm
- Audio dúplex avanzado para conversaciones más naturales
- Cuatro micrófonos con cancelación de ruido y tecnología de formación de haces
- Indicador de calidad del micrófono** para que sepa que se oye su voz
- Regularización del nivel de voz para ecualizar todas las voces
- Certificado para las principales plataformas de reuniones virtuales

* La experiencia de audio de banda superancha requiere compatibilidad con el cliente UC y con el dispositivo.

** Se requiere la activación inicial a través de las aplicaciones Jabra Sound+ o Jabra Direct

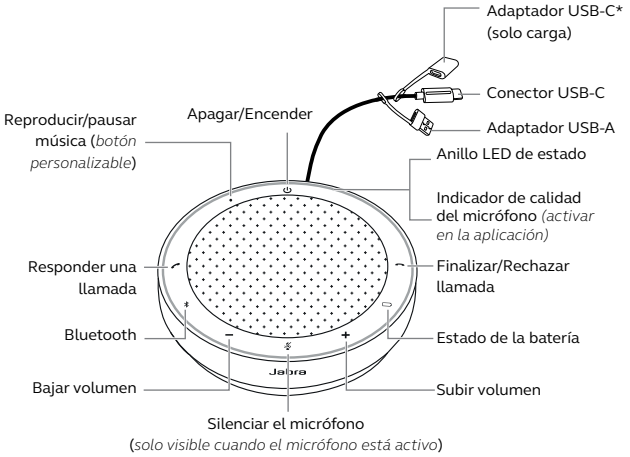
2. Resumen

2.1 Versión para Microsoft Teams



* Se ha añadido el adaptador USB-C para cumplir con la normativa de la UE. Este adaptador permite aumentar la longitud del cable para cargar Jabra Speak2 75.

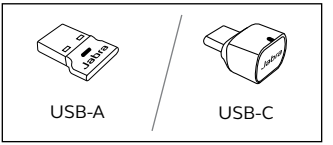
2.2 Versión para UC



* Se ha añadido el adaptador USB-C para cumplir con la normativa de la UE. Este adaptador permite aumentar la longitud del cable para cargar Jabra Speak2 75.

2.3 Accesorios incluidos

Bolsa de transporte

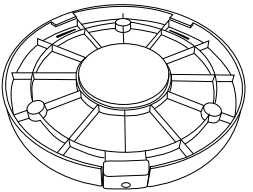


Adaptador Bluetooth Jabra Link

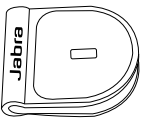
Dependiendo de la versión del Speak2 75, es posible que no se incluya el adaptador Bluetooth Jabra Link. Se puede adquirir en Jabra.com/accessories

2.4 Accesorios opcionales

Accesorios opcionales disponibles en jabra.com/accessories



Soporte de fijación para Jabra Speak2 75

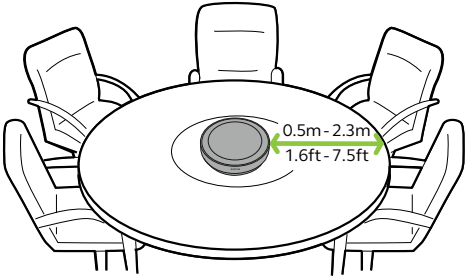


Adaptador de candado Kensington de Jabra

3. Guía de colocación

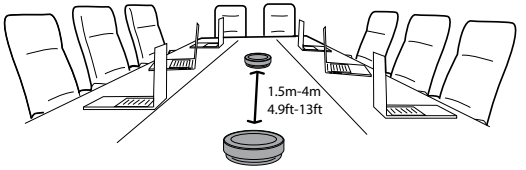
3.1 Sala de reuniones pequeña

Para disfrutar de la mejor calidad de audio, coloque el altavoz en el centro de la mesa, a un máximo de 2,3 m de cada participante, pero no a menos de 0,5 m.

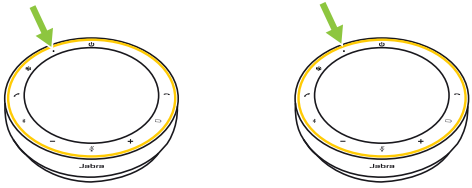


3.2 Sala de reuniones mediana

Para reuniones de hasta 16 personas en una sola sala (8,5 x 4,5 m como máximo), coloque dos dispositivos Jabra Speak2 75 a una distancia máxima de 4 m, pero no menos de 1,5 m. Para disfrutar de la mejor calidad de audio, coloque los altavoces en los extremos de la mesa, a un máximo de 2,3 m de cada participante, pero no a menos de 0,5 m.



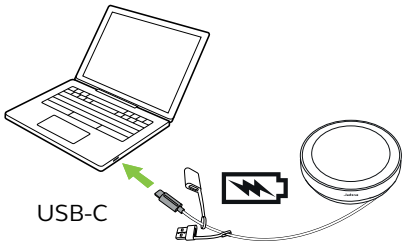
Para enlazar el audio entre dos dispositivos Jabra Speak2 75, encienda los altavoces y colóquelos uno cerca del otro (50 cm). Pulse el botón **Smart** (Inteligente) de cada altavoz para vincularlos.

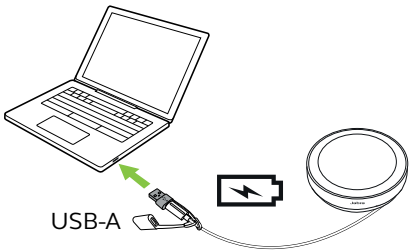


4. Cómo se carga

4.1 Carga USB

Conecte el altavoz a una fuente de alimentación utilizando el cable USB. Dependiendo de la potencia de salida del puerto, se puede obtener una carga más rápida cuando se utiliza la conexión USB-C. La batería dura hasta 32 horas con uso inalámbrico.





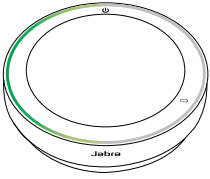
Para aumentar la longitud del cable para cargar el altavoz, conecte el adaptador USB-C al cable USB conectado del Jabra Speak2 75. Conecte un cable USB adicional y enchúfelo a una fuente de alimentación.

4.2 Estado de la batería

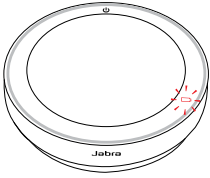
Para ver el estado actual de la batería, toque el botón **Batería** (Battery). El anillo LED parpadeará para indicar el estado.

Cuando el estado de la batería sea críticamente bajo, el botón de batería parpadeará en rojo y el volumen máximo estará limitado.

Batería media



Batería muy baja



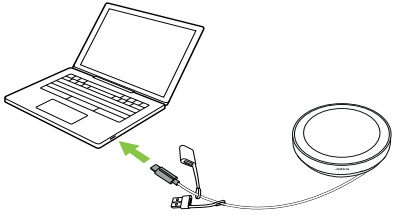
5. Cómo se conecta

Se recomienda conectar a un ordenador mediante el cable USB integrado o el adaptador Bluetooth Jabra Link, ya que estas conexiones están certificadas y garantizan una calidad de audio óptima. Una conexión Bluetooth estándar a un ordenador no está certificada y puede no tener la misma calidad de audio que una conexión por cable USB o adaptador Bluetooth.

5.1 Conexión con un ordenador (cable USB)

Conecte el altavoz a un puerto USB-C o USB-A del ordenador.

Tal vez tenga que seleccionar el Jabra Speak2 75 como dispositivo de reproducción y grabación en los ajustes de audio de su sistema operativo y en los ajustes de audio de la herramienta de videoconferencia (Microsoft Teams, Zoom, Cisco Webex, etc.).



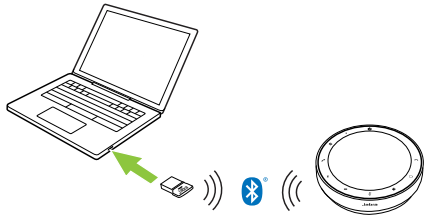
El altavoz se encenderá automáticamente al conectar el cable USB. El altavoz se apagará automáticamente cuando se desconecte el cable USB y el altavoz no esté conectado por Bluetooth a otro dispositivo.

El adaptador USB-A no debe separarse del cable y no debe utilizarse con otros dispositivos.

5.2 Conexión con un ordenador (adaptador Bluetooth)

La primera vez que utilice el altavoz, conéctelo a un puerto USB C o USB A de su ordenador durante un par de segundos. Esto activará el altavoz y estará listo para conectarse al adaptador Jabra Bluetooth Link.

Conecte el adaptador Bluetooth Jabra Link a un puerto USB del ordenador. El altavoz y el adaptador Bluetooth Jabra Link están emparejados previamente y listos para utilizar sin configuraciones adicionales. El alcance de Bluetooth es de hasta 30 m.



Para que el altavoz funcione correctamente, es posible que tenga que configurar el adaptador Bluetooth Jabra Link como dispositivo de reproducción y grabación en los ajustes de audio del sistema operativo y en los ajustes de audio de la herramienta de videoconferencia (Microsoft Teams, Zoom, Cisco Webex, etc.). Para volver a emparejar el altavoz con el adaptador Bluetooth Jabra Link, use Jabra Direct.

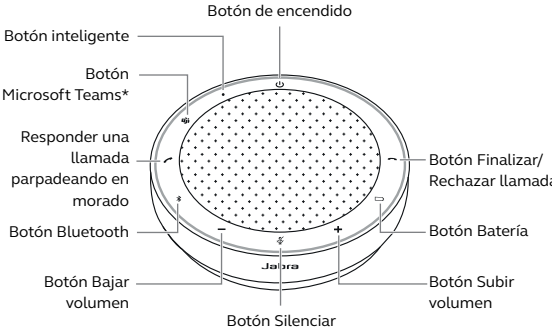
5.3 Conexión con smartphone o tablet

La primera vez que utilice el altavoz, conéctelo a un puerto USB C o USB A de su ordenador durante un par de segundos. Esto activará el altavoz y estará listo para emparejarse con un teléfono inteligente o una tableta.

Mantenga pulsado el botón **Bluetooth** durante 3 segundos y siga las instrucciones de voz para emparejarlo con su smartphone o tablet. El alcance de Bluetooth es de hasta 10 m.

Para desconectar o reconectar, toque el botón **Bluetooth** de nuevo.

6. Cómo se usa



*Versión solo para Microsoft Teams

6.1 Visibilidad de los botones

Los botones están retroiluminados y solo se ven cuando el altavoz está encendido, a excepción del botón de **encendido** (Power), que siempre está visible. Tras 1 minuto de inactividad, los botones se apagan. Para reactivarlos, toque la zona de los botones.

El botón de **Microsoft Teams**, el botón **inteligente** (Smart) y el botón **Silenciar** (Mute) se verán solo en determinadas circunstancias.

6.2 Uso típico

	PARA	CÓMO
	Apagar/Encender	Mantener pulsado (2 segundos) el botón **Encendido** (Power)
	Responder una llamada	Tocar el botón **Responder llamada** (Answer call)
	Finalizar/Rechazar llamada	Tocar el botón **Finalizar/ Rechazar llamada** (End/ reject call)
	Aumentar o reducir el volumen	Tocar o mantener pulsado el botón **Subir volumen** (Volume up) o **Bajar volumen** (Volume down)
	Silenciar o activar el sonido del micrófono	Tocar el botón **Silenciar** (Mute) (solo visible cuando el micrófono está activo)
	Estado de la batería	Tocar el botón **Batería** (Battery)
	Emparejamiento Bluetooth	Mantener pulsado durante 3 segundos el botón **Bluetooth** y seguir las instrucciones por voz.
	Conectarlo a un dispositivo Bluetooth emparejado anteriormente	Tocar el botón **Bluetooth**

	PARA	CÓMO
	Llevar Microsoft Teams al primer plano en el ordenador	Tocar el botón de **Microsoft Teams*** (visible solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Unirse a una reunión activa en Microsoft Teams	Tocar el botón de **Microsoft Teams*** (visible solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Ver llamadas perdidas y mensajes de voz en Microsoft Teams	Tocar el botón de **Microsoft Teams*** (visible solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Levantar/bajar la mano durante una reunión de Microsoft Teams	Mantener pulsado durante 2 segundos el botón de **Microsoft Teams*** (visible solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
●	Reproducir/pausar música (por defecto), marcación rápida o el asistente de voz del dispositivo móvil	Tocar el botón **inteligente** (Smart)
	Enlazar manualmente con otro Speak2 75	Mantenga pulsado (8 segundos) el botón **inteligente** (Smart)

* La funcionalidad del botón depende de la aplicación de escritorio Microsoft Teams. Certificado para conexión USB o conexión del adaptador Bluetooth Jabra Link. Las conexiones Bluetooth estándar no están certificadas.

6.3 Gestión de varias llamadas

	PARA	CÓMO
	Poner la llamada actual en espera y responder la llamada entrante	Tocar el botón **Responder llamada** (Answer call)
	Alternar entre la llamada en espera y la llamada activa	Tocar el botón **Responder llamada** (Answer call)
	Rechazar una llamada entrante y continuar la llamada actual	Tocar el botón **Finalizar/Rechazar llamada** (End/ reject call)

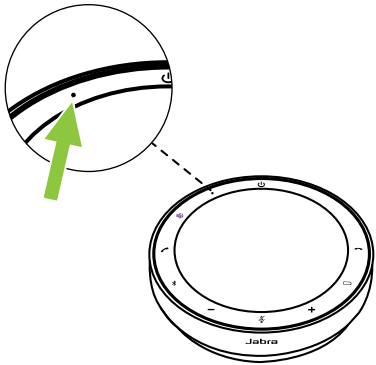
6.4 Botón inteligente

El botón **inteligente** (Smart) se puede personalizar con Jabra Direct o Jabra Sound+.

Estas son las opciones disponibles:

- Reproducir/pausar música (por defecto)
- Marcación rápida
- Asistente de voz móvil de dispositivo móvil
- Ninguno

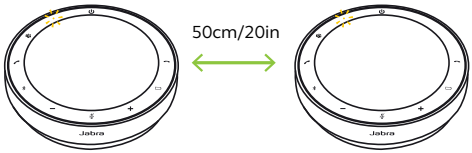
Si se selecciona Ninguno, el botón **inteligente** (Smart) no estará visible.



Asimismo, el botón **inteligente** (Smart) le permite enlazar dos dispositivos Speak2 75.

Enlace de dos Jabra Speak2 75

Para enlazar el audio entre dos dispositivos Jabra Speak2 75, encienda los altavoces y colóquelos uno cerca del otro (50 cm). Cuando la distancia entre ambos altavoces es de 50 cm o menos, el LED del botón **inteligente** (Smart) parpadeará en amarillo en ambos dispositivos.

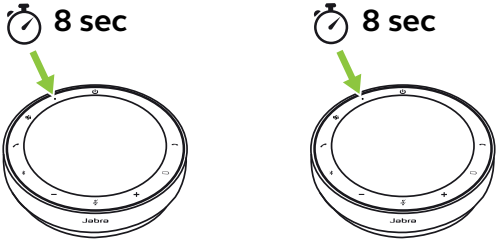


Pulse el botón Smart (Inteligente) de cada altavoz para vincularlos. El anillo LED de cada dispositivo se iluminará en amarillo y oirá una notificación de voz que confirma el enlace. El LED del botón **inteligente** (Smart) se volverá amarillo para indicar que hay un enlace activo con otro Jabra Speak2 75.

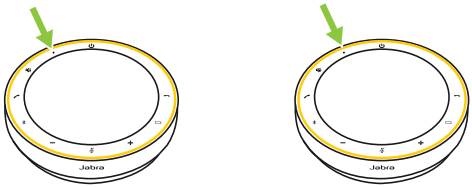
Todos los controles de llamada y audio estarán disponibles en ambos altavoces.

El enlace entre los altavoces permanecerá después de apagar los dispositivos. Cuando los altavoces estén encendidos y se encuentren dentro del alcance, se enlazarán automáticamente.

Si no es posible colocar los altavoces uno cerca del otro para iniciar automáticamente el enlace, puede iniciarlo manualmente manteniendo pulsado (8 segundos) el botón **inteligente** (Smart) en ambos dispositivos.

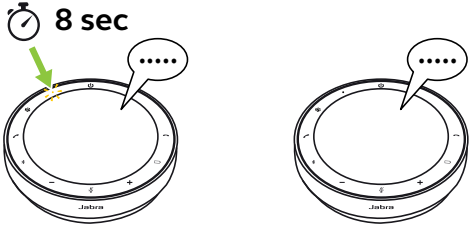


El anillo LED de cada dispositivo se iluminará en amarillo y oirá una notificación de voz que confirma el enlace.



El LED del botón inteligente (Smart) se volverá amarillo para indicar que hay un enlace activo con otro Jabra Speak2 75.

Para desvincular los altavoces, mantenga pulsado (8 segundos) el botón **inteligente** (Smart) de uno de los altavoces. El LED del botón **inteligente** (Smart) del dispositivo parpadeará en amarillo.

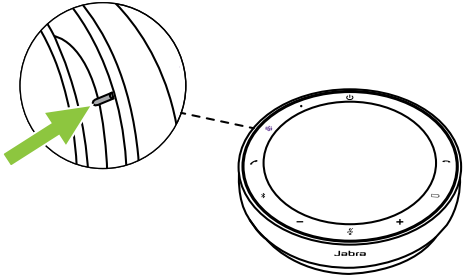


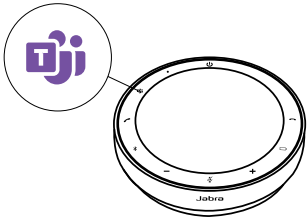
Una notificación de voz le confirmará que los altavoces están desvinculados.

6.5 Botón Microsoft Teams

El botón de **Microsoft Teams** solo está visible cuando el altavoz está conectado con el ordenador y ha iniciado sesión en Microsoft Teams. El comportamiento del botón es diferente en función del estado de Microsoft Teams.

Para localizar rápidamente el botón de Microsoft Teams al tacto, hay una pequeña pestaña en la parte inferior del botón de Microsoft Teams.

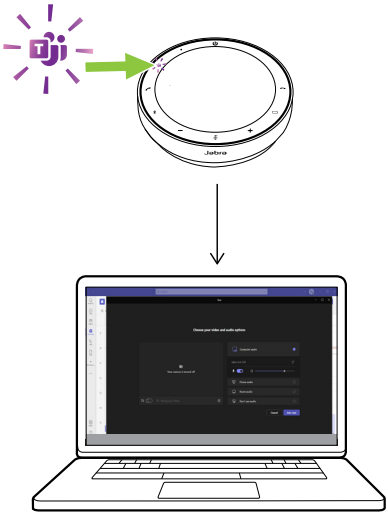




LO QUE SE VE		LO QUE SIGNIFICA
	LED color morado fijo	Conectado con Microsoft Teams
	Botón de Microsoft Teams parpadeando en morado	Reunión de Microsoft Teams lista para unirse

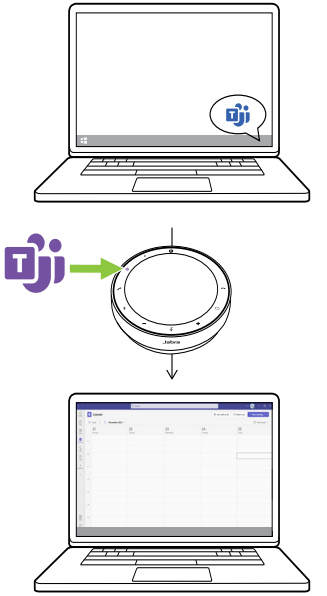
Unirse a una reunión en Microsoft Teams

Cuando se inicie una reunión de Microsoft Teams programada, el botón de **Microsoft Teams** comenzará a parpadear en color morado. Toque el botón de **Microsoft Teams** del altavoz para unirse a la reunión.



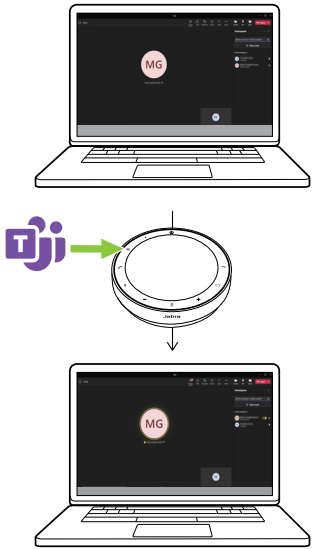
Llevar Microsoft Teams al primer plano

Si Microsoft Teams está activo pero se ha minimizado, toque el botón de **Microsoft Teams** del altavoz para maximizarlo en primer plano en el ordenador.

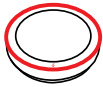
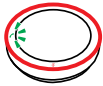


Levantar/bajar la mano durante una reunión de Microsoft Teams

Durante una reunión de Microsoft Teams, mantenga pulsado durante 2 segundos el botón de **Microsoft Teams** del altavoz para levantar/bajar la mano. Esta acción se indicará con el icono de una mano amarilla junto a su nombre.



6.6 Anillo LED de estado

ANILLO LED	ESTADO
	En una llamada
	Silenciado
	Llamada entrante
	Llamada entrante durante una llamada
	Llamada entrante mientras está silenciado
	Configuración de fábrica

ANILLO LED	ESTADO
	Actualización del firmware
	Estado de LED en espera
	Streaming de medios
	Enlace a otro Speak2 75

6.7 Indicador de calidad del micrófono

El LED del altavoz se iluminará para indicar la claridad con la que el altavoz capta las voces de su entorno.

ANILLO LED	CAPTACIÓN DE VOZ
	Sensibilidad para voz óptima. Cuando se detecte al interlocutor, el altavoz parpadeará en verde hacia su dirección.
	Sensibilidad para voz deficiente. Acérquese al altavoz o hable más alto o más claro.
	Sensibilidad para voz muy deficiente. Acérquese al altavoz y hable más alto o más claro.

El indicador de calidad del micrófono está desactivado por defecto y se puede activar mediante Jabra Direct o Jabra Sound+.

6.8 Notificaciones de audio

El altavoz indica el restablecimiento de fábrica, el nivel de batería, el emparejamiento y el estado de la conexión Bluetooth. Puede seleccionar notificaciones por tono o por voz mediante Jabra Direct o Jabra Sound+.

Puede cambiar el idioma de las notificaciones de voz utilizando Jabra Direct y Sound+. Los idiomas compatibles son inglés, alemán, chino mandarín, coreano, español, francés y japonés.

6.9 Reconexión automática

Cuando la reconexión automática (por defecto) está activada, el altavoz se conecta automáticamente a un dispositivos Bluetooth emparejado previamente.

Si el altavoz se utiliza en una sala de reuniones o por varias personas, se recomienda desactivar la reconexión automática para evitar conexiones involuntarias. Si la reconexión automática está desactivada, el altavoz solo permitirá una conexión Bluetooth a la vez y todos los dispositivos Bluetooth emparejados previamente se desemparejarán y tendrán que volver a emparejarse con el altavoz.

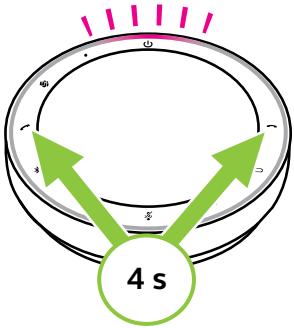
La reconexión automática puede configurarse en Jabra Direct o Jabra Sound+.

Para emparejar un dispositivo con el altavoz, mantenga pulsado durante 3 segundos el botón **Bluetooth** del altavoz y siga las instrucciones de voz.

6.10 Configuración de fábrica

Al restaurar el altavoz se elimina la lista de dispositivos Bluetooth emparejados y todos los ajustes personalizados. Después de restaurar la configuración de fábrica, tendrá que volver a emparejar el jabra Speak2 75 con sus dispositivos Bluetooth.

Para restaurar la configuración de fábrica, mantenga pulsado el botón **Responder llamada** (Answer call) y el botón **Finalizar/ rechazar llamada** (End/reject call) durante 4 segundos hasta oír 'restore to factory default' (restaurar configuración de fábrica) en el altavoz.



7. Actualización de las aplicaciones y el firmware

7.1 Jabra Sound+

Jabra Sound+ es una aplicación móvil que permite configurar el Jabra Speak2 75 en función de sus necesidades.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

7.2 Jabra Direct

Jabra Direct es una aplicación de escritorio diseñada para gestionar, administrar y facilitar una funcionalidad óptima de los dispositivos Jabra.

Descargue la última versión gratis en jabra.com/direct

7.3 Actualización del firmware

Las actualizaciones del firmware mejoran el rendimiento o añaden nuevas funcionalidades a los dispositivos Jabra. Jabra Direct o Sound+ le indicará cuándo hay una actualización de firmware disponible.

- Con Jabra Direct, conecte Jabra Speak2 75 a un ordenador mediante el cable USB o el adaptador Bluetooth Jabra Link.
- Con Jabra Sound+, conecte el Jabra Speak2 75 mediante Bluetooth al teléfono.

8. Ayuda

8.1 Preguntas frecuentes y especificaciones técnicas

Consulte las preguntas frecuentes, certificaciones y especificaciones técnicas de Jabra Speak2 75 en jabra.com/support

8.2 Cómo cuidar su dispositivo Jabra

- El Jabra Speak2 75 es solo para uso en interiores.
- Evite guardarlo en temperaturas extremas (por encima de los 45 °C o por debajo de los -20 °C).
- Evite utilizarlo a temperaturas extremas (por encima de los 40 °C o por debajo de los -0 °C).
- No deje expuesto el altavoz a la lluvia. Evite sumergir el altavoz en líquidos.
- No cubra la tela del altavoz ni los botones con adhesivos ni etiquetas.

8.3 Cómo limpiar su dispositivo Jabra

Siga estas buenas prácticas higiénicas para mantener limpio su producto.

1. Aplique agua y jabón lavavajillas en un paño, asegurándose de escurrir el exceso de líquido para que el paño no esté empapado. Utilice solo agua y jabón; no utilice productos de limpieza agresivos.
2. Limpie suavemente el producto, asegurándose de que quede limpio y sin capa de espuma en la superficie.
3. Déjelo reposar durante al menos un minuto.
4. Aclare la superficie limpiándola con un paño ligeramente humedecido, utilizando solo agua.
5. Déjelo secar.
6. Si no está utilizando el producto, no lo apoye en superficies sucias para mantenerlo limpio y guárdelo en la bosa de transporte.